

33rd Parliament,
Elizabeth II, 1984-85

1^{re} session, 33^e législature,
33-34 Elizabeth II, 1984-85

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-38

PROJET DE LOI C-38

An Act to amend the Customs Tariff

Loi modifiant le Tarif des douanes

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète :

R.S., c. C-41;
1976-77, ch. 41;
1977-78, ch. 41;
1979, ch. 41;
1980-81, ch. 41;
1981, ch. 41;
1982, ch. 41;
1983, ch. 41;
1984, ch. 41.

R.S., ch. C-41;
1976-77, ch. 41;
1977-78, ch. 41;
1979, ch. 41;
1980-81, ch. 41;
1981, ch. 41;
1982, ch. 41;
1983, ch. 41;
1984, ch. 41.

1976-77, c. 41,
s. 10(1) (item 1)

1. Tariff item 99201-1 of Schedule C to the Customs Tariff is repealed and the following text shall be substituted therefor: "10200-1. L'interdiction de réimpression ou de reproduction de tout genre de représentations de tout genre:

1. Le numéro tarifaire 99201-1 de la liste C du Tarif des douanes est abrogé et remplacé par ce qui suit:

- (a) of a treasonable or seditious character;
- (b) that are deemed to be obscene under subsection 159(4) of the Criminal Code;
- (c) that constitute hate propaganda within the meaning of subsection 318(1) of the Criminal Code.

- e) de nature à favoriser la trahison ou la sédition;
- b) réputés obscènes en vertu du paragraphe 159(4) du Code criminel; ou
- c) constituant de la propagande haineuse au sens du paragraphe 318(1) du Code criminel.

2. Tariff item 99201-1, as enacted by section 1, shall cease to have effect on June 30, 1985.

2. Le numéro tarifaire 99201-1 inséré par l'article 1 cesse d'être en vigueur le 30 juin 201985.

Printed under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer, Ottawa.
Published by the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Imprimé en autorisation de l'éditeur du Parlement de la Chambre des communes par l'imprimeur de la Couronne pour le Canada.
En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada, Services approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.